

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 1 iš 13

1 skirsnis. MEDŽIAGOS/MIŠINIO IR BENDROVĖS/ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

1.1. Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas: COCONUT LIME #EU55151F
Produkto klasė: kvapai
Produkto Nr.: EU55151F
UFI: W000-POTX-500M-GJ6T

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Nustatyti naudojimo būdai:

Kvepalai, aromatinės medžiagos. Nėra skirta asmeniniam naudojimui tokios formos ar koncentracijos. Smulki naudojimo aprašų sistema pateikiama 16.2. skirsnyje.

Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Nerekomenduojama naudoti ne pagal aukščiau išdėstytus naudojimo būdus ir paskirtį

1.3. Išsami informacija apie mišinio ruošėją:

UAB „MANFIRA“
Įmonės kodas: 302812448
Eišiškių pl. 127, LT-02184 Vilnius, Lietuva
Tel.: +370 633 11451
El. paštas: info@craftshop.lt
Interneto svetainė: www.craftshop.lt
Papildomi kontaktai:
El. paštas: info@krevo.eu
Interneto svetainė: www.krevo.eu

Už saugos duomenų lapą atsakingo asmens elektroninio pašto adresas: info@uficode.eu

Internetinis adresas: www.uficode.eu

1.4. Pagalbos telefono numeris

Lietuvos apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras visą parą: +370 5 236 20 52
Interneto svetainė: www.vvkt.lt
Bendras pagalbos telefonas: 112

2 skirsnis. GALIMI PAVOJAI

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) 1272/2008:

Pavojaus klasė	Pavojaus kategorija	Pavojingumo frazė
Odos dirginimas	2	H315
Odos jautrinimas	1	H317
Ilgalaikis poveikis vandens aplinkai	2	H411

2.2. Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008:

Pavojaus piktograma (os):	
Signalinis žodis	ATSARGIAI

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 2 iš 13

Pavojingumo frazė(s):	H315	Dirgina odą
	H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją
	H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus

Atsargumo frazės:

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą arba jo etiketę.

P103 Prieš naudojimą perskaityti etiketę.

P261 Stengtis neįkvėpti garų.

P272 Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.

P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

P302+P352 PATEKUS ANT ODOS: plauti dideliu vandens kiekiu.

P333+P313 Jeigu sudirginama oda arba ją išberia: kreiptis į gydytoją.

P362+P364 Nusivilkti visus užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.

P391 Surinkti ištekėjusią medžiagą.

P501 Turinį/talpyklą išmesti laikantis teisės aktais nustatytų reikalavimų.

Ženklavimo pavojų lemiantys komponentai:

Litsea cubeba oil, Orange Oil.

2.3. Kiti pavojai

PBT ir vPvB: netaikoma. Nei mišinys, nei mišinio sudedamosios dalys neatitinka PBT ir/ar vPvB kriterijų pagal REACH reglamento XIII priedą.

ED savybės: netaikoma. Produkto sudėtyje nėra jokių medžiagų, kurios įtrauktos į sąrašą pagal 59 straipsnio 1 dalį, kaip turinti endokrininės sistemos ardumų savybių ir kurios koncentracija yra lygi arba didesnė nei 0,1 % pagal svorį.

Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios nustatytos kaip turinčios endokrininės sistemos ardumų savybių pagal Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (ES) 2018/605 nustatytus kriterijus ir kurios koncentracija yra lygi arba didesnė nei 0,1 % pagal svorį.

3 skirsnis. SUDĖTIS IR INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

3.2. Mišiniai

Produktas yra cheminis mišinys:

Medžiagos pavadinimas	Identifikaciniai Nr	%	Klasifikavimas pagal reglamentą EB Nr.1272/2008
GAMMA-OCTALACTONE	CAS-No.: 104-50-7 EC-No.: 203-208-1 REACH-no: 01-2120793635-41	9.6 – 19.24	Skin Irrit. 2, H315
Benzyl benzoate	CAS-No.: 120-51-4 EC-No.: 204-402-9 EC Index-No.: 607-085-00-9 REACH-no: 01-2119976371-33	7.8 – 15.53	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 2, H411
Ethylene brassylate	CAS-No.: 105-95-3 EC-No.: 203-347-8 REACH-no: 01-2119976314-33	6.6 – 13.17	Aquatic Chronic 2, H411
Ethyl maltol	CAS-No.: 4940-11-8 EC-No.: 225-582-5	2 – 4	Acute Tox. 4 (Oral), H302
Litsea cubeba oil	CAS-No.: 68855-99-2 EC-No.: 290-018-7	1.5 – 3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Asp. Tox. 1, H304

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 3 iš 13

			Aquatic Chronic 2, H411
Orange Oil	CAS-No.: 8028-48-6 EC-No.: 232-433-8	1.5 – 3	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
Ethyl vanillin	CAS-No.: 121-32-4 EC-No.: 204-464-7 REACH-no: 01-211958961-24	0.8 – 1.5	Eye Irrit. 2, H319
Camphene	CAS-No.: 79-92-5 EC-No.: 201-234-8	0.6 – 1.16	Flam. Sol. 2, H228 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Ethyl lactate	CAS-No.: 97-64-3 EC-No.: 202-598-0 EC Index-No.: 607-129-00-7	0 – 0.07	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335

Pilnas tekstas, susijęs su pavojingumo (H) frazėmis pateikiamas 16.5. skirsnyje.

4 skirsnis. PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendra informacija

Užterštus drabužius nusivilkti, prieš naudojant kitą kartą išplauti/ išvalyti naudojant atitinkamas plovimo/ valymo priemones. Pirmosios pagalbos darbuotojai turėtų atkreipti dėmesį ir į savo saugumą.

Patekus ant odos: Patekus produktui ant odos, nuplauti tekančiu vandeniu, naudojant atitinkamas plovimo priemones (muilas, kūno prausiklis, kt.). Plovimui nenaudoti tirpiklių ir/ar skiediklių. Gali dirginti odą, sukelti alerginę odos reakciją. Atsiradus simptomams, kreiptis į odos gydytoją. Nusirengti užterštus drabužius, nusiauti avalynę, nusiimti kitus užterštus ir/ar nešvarius daiktus, prieš vėl juos naudojant gerai nuvalyti ir/ar nuplauti/ išskalbti, naudojant atitinkamas valymo/ skalbimo priemones (skalbimo milteliai, valikliai, kt.).

Patekus į akis: Netrinti akių, palenkus galvą, plačiai atverti vokus ir nedelsiant gausiai praskalauti/praplauti vandeniu, taip pat po akių vokais. Esant galimybei išsiimti kontaktinius lęšius ir vėl praskalauti/ praplauti vandeniu. Skalauti/ plauti ne mažiau kaip 15 minučių.

Įkvėpus: Pasijutus blogai, išvesti nukentėjusį į gryną orą. Kūno padėtis turi būti tokia, kad būtų galima laisvai ir lengvai kvėpuoti. Pašalinti kvėpavimui trukdančius drabužius (skareles, kaklajuostes ir pan.).

Nurijus: išskalauti burną. Duoti gerti stiklinę vandens arba pieno. Neskatinėti vėmimo (nebent su gydytojo priežiūra). Vemiant nukentėjusiojo galvą palenkti žemyn, kad skysčių nepatektų į atgal į burną ar gerklę. Kreipkitės į apsinuodijimų centrą dėl skubaus gydymo. Informuoti apie preparato/medžiagos sudėtį, kuri parašyta tiekėjo SDL ar etiketėje.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Akys: galimas paraudimas, ašarojimas, dirginimas.

Nurijus: gali sukelti pykinimą, vėmimą, pilvo skausmą, galvos svaigimą, bendrą silpnumą.

Oda: dirginimas, galimas jautrinimas.

Įkvėpus: esant didelėms koncentracijoms gali pasireikšti bendri negalavimo simptomai, galvos svaigimas ar pykinimas.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą: Gydymas simptominis, pastovi priežiūra nereikalinga, galimas ilgalaikis/ tęstinis poveikis.

5 skirsnis. PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 4 iš 13

5.1. Gaisro gesinimo priemonės

Gaisrui gesinti tinkamos priemonės: vanduo, alkoholiams atsparios putos, CO₂, sausi milteliai, smėlis, vandens rūkas.
Netinkamos priemonės: stipri vandens srovė.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai: Stengtis neįkvėpti garų, vengti ore didelio garų kiekio susidarymo. Gaisras sukelia tankius dūmus. Degimo produktų poveikis gali pakenkti jūsų sveikatai. Uždaryti konteineriai, kurie yra veikiami ugnies, turi būti atvėsinti vandeniu. Neleiskite gaisro gesinimo vandeniui patekti į nuotekų sistemą ir į netoliese esančius paviršinius vandenis.

5.3. Rekomendacijos gaisrininkams

gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visa veidą dengiančią kaukę, užtikrinančią teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

6 skirsnis. AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

6.1.1. Neteikiantiems pagalbos darbuotojams: naudoti asmenines apsaugos priemones, aprašytas 8 skirsnyje ir laikytis 7 skirsnio saugos reikalavimų, siekiant išvengti bet kokio odos, akių ir asmeninių drabužių užteršimo.

6.1.2. Pagalbos teikėjams: produktui išsiliejus nutraukti darbus. Sustabdyti išsiliejimą, evakuoti avarijos likvidavime nedalyvaujančius žmones. Vengti produkto kontakto su oda, saugoti, kad nepatektų į akis, neįkvėpti. Naudoti kvėpavimo takus apsaugančias priemones, dėvėti atsparius apsauginius drabužius, hermetiškus akinius.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleisti patekti į kanalizaciją ir/ar paviršinius/gruntinius vandenis, drenažo sistemas. Vengti išsiliejimo į aplinką. Saugoti nuo pasklidimo dideliame plote. Surinkti išsiliejusį produktą (pvz. universaliam rišamajam medžiagai).

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros ir priemonės

Vengti dulkių susidarymo. Išsipykus iš karto išvalyti, išsiliejusį kiekį sugerti sausa žeme, smėliu arba kita absorbuojančia medžiaga, sudėti į tinkamą tarą ir pašalinti pagal šalies teisės aktų reikalavimus (13 skirsnis). Produktui patekus į kanalizaciją ir/ar paviršinius/gruntinius vandenis, patekus į sausumos aplinką, išsiliejus dideliais kiekiais ir/ar dideliame plote informuoti atitinkamas institucijas.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skirsnyje.

Informacija apie medžiagos utilizavimą pateikiama 13 skirsnyje.

7 skirsnis. NAUDOJIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

7.1. Su saugiu naudojimu susijusios atsargumo priemonės

7.1.1. Informacija dėl saugaus naudojimo:

Laikytis 8 skirsnyje nurodytų rekomendacijų.

Utilizuoti pagal 6.3 ir 13 skirsnių nurodymus.

Gaisro prevencinės priemonės: laikyti vėsioje, sausoje vietoje, saugoti nuo karščio/šalčio poveikio, gaisro atveju tarą vėsinti purškiant vandeniu. Gesintuvus laikyti lengvai prieinamose vietose.

Aerozolių ir dulkių susidarymo prevencijos priemonės: vengti didelės garų koncentracijos susidarymo ore. Naudoti tinkamas asmenines apsaugines priemones, nurodytas 8 skyriuje.

Aplinkos apsaugos priemonės: specialiosios priemonės netaikomos. Neleisti patekti į kanalizaciją ir/ar paviršinius/gruntinius vandenis, drenažo sistemas, dirvožemį, sausumos aplinką.

7.1.2. Patarimai dėl bendros darbo higienos: naudojant nevalgyti, nerūkyti ir negerti. Plauti rankas prieš pertraukas ir po darbo su produktu. Vengti kontakto su oda ir akimis. Neįkvėpti, nepraryti ir negerti.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 5 iš 13

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Sandėliams ir talpoms taikomi reikalavimai: sandėliuoti sandariai uždarytose originaliose talpyklose, sausoje, vėsioje ir vėdinamoje patalpoje, vaikams neprieinamoje vietoje, atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašarų, saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių. Sandėliavimo vietoje, panaudojimui turi būti paruošta absorbcinė medžiaga įvykus produkto išsiliejimui. Pakartotinai nenaudoti tuščios taros.

Nesuderinamos medžiagos: vengtinas sąlytis su kitomis nesupakuotomis cheminėmis medžiagomis.

Kita informacija apie saugojimo sąlygas: laikyti 10-30 °C (produktas ilgiau laikant gali pakeisti spalvą. Laikant vėsiai gali susidaryti kristalai. Jei reikia, prieš naudojimą šiek tiek pašildykite (40 °C) ir gerai išmaišykite).

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

1.2. skirsnis ir 16.2. skirsnis.

8 skirsnis. POVEIKIO PREVENCIJA (ASMENS APSAUGA)

Naudojant apsaugines priemones (AP) turi būti įgyvendinamos papildomos priemonės: darbo trukmė (poveikio trukmė) turėtų atspindėti papildomą fiziologinį darbuotojo stresą dėl naudojamų AP. Be to, laikoma, kad, naudojant tam tikras AP, sumažėja darbuotojo gebėjimai naudoti įrankius ir bendrauti. Dėl šių priežasčių, darbuotojas turėtų būti: sveikas (ypač atsižvelgiant į sveikatos problemas, kurios gali turėti įtakos AP naudojimui) ir turi būti užtikrintas nepralaidumas/sandarumas tarp kūno ir AP (atsižvelgiant į tokius veiksnius kaip randai, plaukuotumas ir kt.). Darbdavys ir savarankiškai dirbantys asmenys teisiškai atsako už AP išdavimą ir valdymą tinkamai jas panaudojant darbo vietose. Todėl jie turėtų apibrėžti ir dokumentuoti tinkamą AP naudojimo politiką, įskaitant darbuotojų mokymą.

8.1. Kontrolės parametrai

Mišinio komponentų kenksmingų pavojingų koncentracijų ir jų ilgalaikio bei trumpalaikio poveikio ribiniai dydžiai darbo aplinkos ore:

Etilaktatas (97-64-3):

HTP (ilgalaikio poveikio ribinė vertė, 8 val.) [1] 25 mg/m³

HTP (ilgalaikio poveikio ribinė vertė, 8 val.) [2] 5 ppm

HTP (trumpalaikio poveikio ribinė vertė) 49 mg/m³

HTP (trumpalaikio poveikio ribinė vertė) [ppm] 10 ppm

8.2. Poveikio kontrolė

8.2.1. Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Poveikis: darbo trukmė neribojama (iki 480 minučių per pamainą, 5 pamainos per savaitę).

Pasirūpinti reguliaria darbo aplinkos oro kokybės kontrole. Pasirūpinti, kad šalia darbo vietų būtų įranga akims plauti ir apsauginiai dušai.

8.2.2. Bendrosios apsaugos ir higienos priemonės:

Darbo metu, esant galimybei, vengti kontakto su produktu. Būtina dėvėti asmenines apsaugos priemones. Darbo vietoje nevalgyti, negerti, nerūkyti, kad produktas nepatektų ant odos, į burną ar į akis. Prieš pertraukas ir po darbo privaloma nusiplauti rankas naudojant atitinkamas priemones (muilas ir kita). Baigus darbą nusirengti užterštus/nešvarius drabužius, nusiauti batus, nusiimti akinius, kitus užterštus daiktus ir kruopščiai juos išvalyti/išplauti atitinkamomis plovimo/skalbimo priemonėmis (milteliai ar kt.) prieš juos naudojanti kitą kartą.

Akių/veido apsauginės priemonės



Dirbant su produktu nešioti hermetiškus apsauginius akinius, apsauginį skydelį (EN 166). Saugotis, kad produktas nepatektų į akis.

Odos apsauga

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 6 iš 13



Dėvėti visą pėdą dengiančius batus, drabužius ilgomis rankovėmis, antistatinius apsauginius rūbus, (EN 1149) arba bent jau medvilninius, neįsielektrinančius darbo drabužius. Patartina naudoti odos apsauginius kremus, kurie apsaugo odą nuo ilgalaikio kontakto su produktu. Stengtis, kad produktas nepatektų į batus. Kūno apsaugos priemonės pasirinkite atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį darbo vietoje.

Rankų apsauginės priemonės



Naudokite cheminėms medžiagoms atsparias, nelaidžias pirštines, atitinkančias patvirtintą dirbant su cheminėmis medžiagomis standartą (EN 374). Medžiaga, iš kurios pagamintos pirštinės, turi būti atspari produkto poveikiui. Tinkama medžiaga – nitrilinė guma. Pirštinių storis turėtų būti ne mažiau nei 0,11 mm. Pirštines dėvėti atsižvelgiant į maksimalų dėvėjimo laikotarpį, medžiagos prasiskverbimo laiką, difuziją ir degradaciją. Ilgalaikiam/pastoviam naudojimui tinkama medžiaga butilas (nitrilinė guma) – medžiagos storis 0,6 – 0,8 mm, prasiskverbimo laikas > 480 min. Suteptas apsauginės pirštines rekomenduojama nedelsiant pakeisti.

Kvėpavimo takų apsauginės priemonės



Esant reikalui (susidarius aeroliams) taip pat esant nepakankamam vėdinimui arba ilgalaikiam poveikiui naudoti kaukes arba puskaukes su filtru, apsaugančiu nuo organinių dujų, garų ar aerolių (filtras P1).

Apsauga nuo terminių pavojų

Netaikoma

8.2.3. Poveikio aplinkai kontrolė

Oras: produkto dalelių poveikio aplinkos orui kontrolė turi būti atliekama vadovaujantis esama bendrąja dulkių dalelių emisijos skaičiavimo metodika ir nustatytais teisės aktais.

Vanduo: neplauti produkto į nuotėkų sistemas, paviršinius/gruntinius vandenį, vandens drenažo sistemas.

Dirvožemis ir sausumos aplinka: neleisti patekti į aplinką. Produkto poveikio sausumos aplinkai kontrolei nėra nustatyta jokių specialių parametrų ir/ar priemonių.

9 skirsnis. FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Spalva	Šviesiai geltona, gintarinė. Atitinka standartą.
Agregatinė būsena	Skysta
Kvapą	Charakteringas, malonus
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra duomenų
pH	Nėra duomenų
Lydimosi/užšalimo temperatūra	Nėra duomenų
Kristalizacijos temperatūra	Nėra duomenų
Pliūpsnio temperatūra	80,1 °C
Garavimo greitis	Nėra duomenų
Viršutinė (apatinė) degumo riba ar sprogtamumo ribinės vertės	Nėra duomenų
Garų slėgis (20 °C)	Nėra duomenų
Garų tankis	Nėra duomenų
Tankis	~ 1 g/cm ³
Tirpumas vandenyje	Mažas
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo	Nėra duomenų
Savaiminio užsidegimo temperatūra	Nėra duomenų
Skilimo temperatūra	Nėra duomenų

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 7 iš 13

Klampa	Nėra duomenų
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės	Nesproguos

9.2. Kita informacija:

9.2.1. Informacija apie fizinių pavojų klases: Fizinių pavojų klasė(-s) – pagal JT RDPKV bandymų ir kriterijų vadovą ir Reglamente Nr. 440/2008 A dalyje nustatytus bandymų metodus produktui nepriskiriama nei viena fizinių pavojų klasė.

Sprogstamosios medžiagos: netaikoma

Degiosios dujos: netaikoma

Aerozoliai: netaikoma

Oksiduojančios dujos: netaikoma

Suslėgtosios dujos: netaikoma

Degieji skysčiai: netaikoma

Degiosios kietos medžiagos: netaikoma

Savaime reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai: netaikoma

Piroforiniai skysčiai: netaikoma

Piroforinės kietosios medžiagos: netaikoma

Savaime kaistančios medžiagos ir mišiniai: netaikoma

Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu: netaikoma

Oksiduojantieji skysčiai: netaikoma

Oksiduojančiosios kietosios medžiagos: netaikoma

Organiniai peroksidadai: netaikoma

Metalų koroziją sukeliančios medžiagos: netaikoma

Desensibilizuoti sprogmenys: netaikoma

9.2.2. Kitos saugos charakteristikos: netaikoma.

10 skirsnis. STABILUMAS IR REAKTINGUMAS

10.1. Reaktingumas

Stabilus rekomenduojamomis naudojimo ir saugojimo sąlygomis.

10.2. Cheminis stabilumas

Stabilus esant rekomenduojamomis naudojimo ir saugojimo sąlygomis.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Esant rekomenduojamomis naudojimo ir saugojimo sąlygomis pavojingų reakcijų nesusidaro, tačiau garai su oru gali sudaryti degų/sprogų mišinį.

10.4. Vengtinios sąlygos

Venkite temperatūros viršijančios (temperatūra turi būti bent 5 °C žemesnė už pliūpsnio temperatūrą) pliūpsnio temperatūrą bet kokiems degiems skysčiams. Nešildykite uždarytų indų. Vengti sąlyčio su oksiduojančiomis medžiagomis.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra leistinas kontaktas su kitomis nesupakuotomis medžiagomis.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Kontaktuojant su vandeniu arba laikant rekomenduojamomis sąlygomis vienerius metus neturėtų sukelti pavojingų skilimo produktų.

11 skirsnis. TOKSIKOLOGINĖ INFORMACIJA

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 8 iš 13

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas: produktas pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip ūmiai toksiškas.

Sudėtinių dalių ūmus toksiškumas:

Gama-oktalaktonas (104-50-7):

LD50, žiurkė, prarijus 4400 mg/kg

LD50, prarijus 4400 mg/kg kūno svorio

LD50, triušis, per odą > 5000 mg/kg

Etilenbrasilatas (105-95-3):

LD50, žiurkė, prarijus > 5000 mg/kg

LD50, triušis, per odą > 5000 mg/kg

Etilmaltolis (4940-11-8):

LD50, žiurkė, prarijus 1150 mg/kg

LD50, prarijus 1200 mg/kg kūno svorio

LD50, triušis, per odą > 5000 mg/kg

Benzilbenzoatas (120-51-4):

LD50, žiurkė, prarijus 500 mg/kg

LD50, prarijus 1500 mg/kg kūno svorio

LD50, triušis, per odą 4000 mg/kg

LD50, per odą 4000 mg/kg kūno svorio

Etilvanilinas (121-32-4):

LD50, žiurkė, prarijus 1590 mg/kg

LD50, prarijus 3000 mg/kg kūno svorio

Etilvanilinas (121-32-4):

LD50, žiurkė, per odą > 2000 mg/kg

Kubebų litsea aliejus (68855-99-2):

LD50, žiurkė, prarijus > 5 g/kg

LD50, per odą 4800 mg/kg kūno svorio

Kamfenas (79-92-5):

LD50, žiurkė, prarijus 5600 mg/kg

LD50, triušis, per odą > 5000 mg/kg

Apelsinų aliejus (8028-48-6):

LD50, triušis, per odą > 5000 mg/kg

Etilaktatas (97-64-3):

LD50, žiurkė, prarijus 8200 mg/kg

LD50, prarijus 2500 mg/kg kūno svorio

LD50, triušis, per odą > 5 g/kg

Odos/akių ėsdinimas/dirginimas: produktas pagal nustatytus kriterijus **klasifikuojamas kaip dirginantis odą (H315, 2 k.)**.

Odos jautrinimas: produktas pagal nustatytus kriterijus **klasifikuojamas kaip jautrinantis odą (H317, 1 k.)**.

Kvėpavimo takų jautrinimas: produktas pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip jautrinantis kvėpavimo takus.

Mutageninis poveikis: mutageninis poveikis nenustatytas.

Toksiškumas reprodukcijai: toksiškumas reprodukcijai nenustatytas.

Kancerogeniškumas: mišinys neklasifikuojamas kaip kancerogenas

Toksiškumas vystymuisi: nenustatytas toksiškumas vystymuisi.

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis): nenustatytas specifinis toksiškumas.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 9 iš 13

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis): nenustatytas specifinis toksiškumas.

Plaučių pakenkimas prarijus: remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1. Endokrininės sistemos ardamosios savybės:

Jokių medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, nėra pagal reglamentų (EB) kriterijus 1907/2006, (ES) 2017/2100 ir (ES) 2018/605.

11.2.2. Kita informacija:

Pavojai, susiję su užsidegimo arba sprogimo galimybe:

Produktas nedegus.

Pavojai žmonių sveikatai, galimo poveikio pasekmės:

Dirgina odą. Gali sukelti alerginę reakciją.

12 skirsnis: EKOLOGINĖ INFORMACIJA

12.1. Toksiškumas

Remiantis turimais duomenimis, produktas **klasifikuojamas kaip pavojingas vandens aplinkai (H411, 2 k.)**

Sudedamųjų mišinio dalių toksiškumas:

Etilmaltolis (4940-11-8):

LC50 - žuvis [1] > 85 mg/l (poveikio trukmė: 96 val. - rūšis: Oncorhynchus mykiss)

Benzilbenzoatas (120-51-4):

LC50 - žuvis [1] 2.32 mg/l (poveikio trukmė: 96 val. - rūšis: Danio rerio [pusiau statinė])

NOEC (lėtinis) 0.168 mg/l

Etilvanilinas (121-32-4):

LC50 - žuvis [1] 81.4 – 94.3 mg/l (poveikio trukmė: 96 val. - rūšis: Pimephales promelas [pratekantis vanduo])

Kamfenas (79-92-5):

LC50 - žuvis [1] 0.72 mg/l (poveikio trukmė: 96 val. - rūšis: Brachydanio rerio [pratekantis vanduo])

LC50 - žuvis [2] 150 mg/l (poveikio trukmė: 96 val. - rūšis: Brachydanio rerio [statinė])

EC50 - vėžiagyviai [1] 22 mg/l (poveikio trukmė: 48 val. - rūšis: Daphnia magna)

EC50 72 val. - dumbliai [1] > 1000 mg/l (rūšis: Desmodesmus subspicatus)

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Nėra duomenų.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Nėra duomenų.

12.4. Judrumas dirvožemyje

Nėra duomenų.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

PBT: Netaikoma. **vPvB:** Netaikoma.

12.6. Endokrininės sistemos ardamosios savybės: Šiame mišinyje nėra medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių pagal vertinimo kriterijus, nurodytus (EB) Nr. 1907/2006, (ES) 2017/2100, (ES) 2018/605.

12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis: Produktas klasifikuojamas kaip pavojingas vandens aplinkai; sudėtyje yra komponentų, pavojingų vandens organizmams. Vengti produkto patekimo į aplinką.

13 skirsnis. ATLIEKŲ TVARKYMAS

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 10 iš 13

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Produktas:

Produkto atliekos tvarkomos kaip pavojingos atliekos pagal nacionalinius reikalavimus ir vietos valdžios patvirtintas taisykles. Tvarkant atliekas, būtina įvertinti jų pavojingumą ir imtis atitinkamu saugos priemonių, pasirūpinti produkto ženklinimu ir informacija. Reikia vengti atliekų susidarymo arba kiek įmanoma jį sumažinti. Šis produktas, tirpalai ir bet kokie šalutiniai produktai turi būti šalinami pagal atliekų šalinimo teisės aktų reikalavimus. Šalinkite perteklinius ir neperdirbamus produktus per licencijuotą atliekų šalinimo rangovą. Atliekų negalima išpilti į kanalizaciją.

Pakuotė:

Reikia vengti atliekų susidarymo arba kiek įmanoma jį sumažinti. Pakuočių atliekos turi būti perdirbtos. Deginimas arba šalinimas į sąvartiną galimas tik tokiu atveju, kai perdirbti nebeįmanoma.

Pastaba: Atliekų tvarkymo kodai priskiriami remiantis bendrais produkto panaudojimo atvejais ir gali būti nesusiję su teršalais, kurie susidaro tikrojo naudojimo metu. Tam, kad priskirtų tinkamą atliekų šalinimo kodą atliekų gamintojai turi įvertinti tikrąjį procesą, kurio metu susidarė atliekos, ir jo teršalus.

Užteršta pakuotė.

Visiškai ištuštinti pakuotę ir utilizuoti vadovaujantis galiojančiais teisės aktais (Atliekų tvarkymo taisyklės, EWC).

Įspėjimas: tuščiose talpyklose gali būti medžiagų likučių, kurie yra pavojingi. Neturėdami tinkamų nurodymų nebandykite iš naujo pripildyti arba valyti talpyklų. Saugoti talpyklas nuo per didelio slėgio, nepjaustyti jų, nevirinti, nelituoti, negręžti, nešlifuoti, ir nelaikyti jų karštai. Saugoti nuo liepsnos, kibirkščių, statinės elektros bei kitų degimo šaltinių.

Atliekų klasifikavimas:

HP4 Dirginančios – dirgina odą

HP13 Jautrinančios.

HP14 Ekotoksiškos.

14 skirsnis. INFORMACIJA APIE GABENIMĄ

Produktui taikomi pavojingų krovinių vežimo (IMDG, IATA, ADR/RID) reikalavimai ir klasifikacija.

	ADR – sausumos keliai RID – geležinkelių keliai	ADNR – Vandens keliai IMDG – Jūrų keliai	IATA – oro keliai
14.1. JT numeris		3082	
14.2. Teisingas krovinio pavadinimas		APLINKAI PAVOJINGA MEDŽIAGA, SKYSTA, K. N (CAMPHENE)	
14.3. Gabenimo pavojingumo klasė		9	
14.4. Pakuotės grupė		III	
14.5. Ženklinimas			

14.6. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL73/78 II priedą ir IBC kodeksą.

Netaikoma.

14.7. Papildoma informacija:

Atsitiktinai išsiliejus arba kilus gaisrui transportavimo metu, žr. pirmiau minėtuose 5, 6, 7 ir 8 skirsniuose pateiktus nurodymus.

EMS kodas: F-A, S-F.

15 skirsnis. INFORMACIJA APIE REGLAMENTAVIMĄ

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 11 iš 13

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinant Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB (Europos Sąjungos oficialusis leidinys Nr. L 396, 2006-12-30, klaidų ištaisymas – Nr. L 136/3, 2007-5-29); 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies pakeičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEC ir 1999/45/EC bei Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) (Europos Sąjungos oficialusis leidinys Nr. L 353, 2008-12-31; Higienos norma H23 „Cheminių medžiagų profesinio poveikio ribiniai dydžiai. Matavimo ir poveikio vertinimo bendrieji reikalavimai“;

Higienos norma HN 36 „Draudžiamos ir ribojamos medžiagos“;

„Darbuotojų apsaugos nuo cheminių veiksnių darbe ir darbuotojų aprūpinimo asmeninėmis apsauginėmis priemonėmis nuostatai“;

„Lietuvos Respublikos Atliekų tvarkymo įstatymas“;

„Lietuvos Respublikos pakuočių ir pakavimo atliekų tvarkymo įstatymas“;

„Atliekų tvarkymo taisyklės“;

Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR);

Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo vandens keliais (IMDG);

Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo oro keliais (IATA);

Europos atliekų katalogas (EWC);

Informacijai keliamų reikalavimų ir cheminės saugos vertinimo rekomendacijos R.12 skyrius. Naudojimo aprašų sistema.

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Pagal REACH reglamento 14 straipsnį cheminės saugos vertinimas neatliktas.

16 skirsnis. KITA INFORMACIJA

16.1. Nuorodos į pakeitimus

Pateikta informacija atitinka REACH reglamentą Nr. 1907/2006 EB su reglamento Nr. 2020/878 pakeitimais.

Peržiūrėta: 2026-05-05.

Versija: 1

16.2. Nustatyti naudojimo būdai, naudojimo aprašymas ir kategorijos

Naudojimo aprašų sistema:

Naudojimo sektoriaus (SU) aprašas:

SU22	Profesionalus naudojimas: viešoji erdvė (administracija, švietimas, pramogos, paslaugos, amatininkai)
------	---

Cheminio produkto kategorija (PC):

PC28	Kvepalai, aromatinės medžiagos
------	--------------------------------

16.3. Santrumpos ir akronimai

ADR/RID Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais/geležinkeliais

AP Apsauginės priemonės

CAS Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba

CLP Klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo reglamentas; Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

DNEL Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė

EC50 Medžiagos efektyvioji koncentracija, kurios poveikis atitinka 50 % maksimalios reakcijos

ECHA Europos cheminių medžiagų agentūra

EINECS Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašas

EWC Europos atliekų katalogas

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 12 iš 13

ERC Išsiskyrimo į aplinką kategorija
H&S Sauga ir sveikata
IARC – Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra
IATA Tarptautinė oro transporto asociacija
IMDG Tarptautinis pavojingų krovinių vežimo jūra kodeksas
IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis
LC50 Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos
MEASE Medžiagų poveikio vertinimas ir įvertinimas
MS Valstybės narės
NTP – Nacionalinė toksiškumo programa
N/E – Neįtraukta
OELV Ribinė vertė darbo aplinkoje
OSHA – Saugos ir sveikatos darbe agentūra
PBT Patvari, bioakumuliacinė ir toksiška
PNEC Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija
PROC Proceso kategorija
PC Cheminio produkto kategorija
RE Pakartotinis poveikis
REACH Cheminių medžiagų registracija, įvertinimas, autorizacija ir apribojimai
SCOEL Cheminių veiksmų poveikio darbe mokslo komitetas
SDL Saugos duomenų lapas
SE Vienkartinis poveikis
STP Nuotekų valymo įrenginiai
SU Naudojimo sektorius
STOT Specifinis toksiškumas konkrečiam organui
TLV–TWA Slenkstinė ribinė vertė – vidutinė vertė per laiko intervalą
TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis
VLE–MP Poveikio ribinė vertė - vidutinė vertė mg/m3 oro
vPvB Labai patvari ir didelės bioakumuliacijos

16.4. Naudoti šaltiniai

Europos cheminių medžiagų biuro (ECB), Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA), Švedijos cheminių medžiagų agentūros (KemI), Tarptautinės laboratorijų organizacijos (ILO), TOXNET duomenų bazių pateikti duomenys.

16.5. Visos susijusios pavojingumo (H) frazės nurodytos 3 skirsnyje pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) pilnas tekstas:

Degieji skysčiai	H226	Degūs skystis ir garai
Degios kietosios medžiagos	H228	Degi kietoji medžiaga
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui po vienkartinio poveikio	H335	Gali sudirginti kvėpavimo takus
Ūmus toksiškumas	H302	Kenksminga prarijus
Plaučių pakenkimas prarijus	H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį
Odos dirginimas	H315	Dirgina odą
Odos jautrinimas	H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją
Smarkus akių pažeidimas	H318	Smarkiai pažeidžia akis
Smarkus akių sudirginimas	H319	Sukelia smarkų akių dirginimą
Ūmus pavojus vandens aplinkai	H400	Labai toksiška vandens organizmams
Ilgalaikis poveikis vandens aplinkai	H410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
Ilgalaikis poveikis vandens aplinkai	H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus

16.6. Atsakomybę ribojanti sąlyga

Informacija yra teisinga, kiek mums žinoma medžiagos/mišinio saugos duomenų lapo parengimo dieną ir yra tinkama, jei produktas yra naudojamas pagal nustatytas sąlygas ir paskirtį nurodytą ant pakuotės ar techninėje

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2026-05-05 Paskutinio atnaujinimo data: 2026-05-05 Versija: 1
Mišinys: COCONUT LIME #EU55151F	Puslapis 13 iš 13

rekomendacijoje. Tai ne specifikacijos lapas, ir pateikti duomenys neturėtų būti laikomi techninėmis charakteristikomis. Informacija šiame medžiagos/mišinio saugos duomenų lape gauta iš šaltinių, kuriuos mes laikome patikimais. Tačiau informacija yra pateikta be jokios garantijos, išreikštos arba numanomos, susijusios su jos teisingumu. Šiame dokumente pateikta tam tikra informacija ir padarytos išvados yra iš šaltinių, kitokių nei tiesioginiai pačios medžiagos/mišinio testų duomenys. Produkto tvarkymo, sandėliavimo, naudojimo ir utilizavimo sąlygos arba metodai yra už mūsų kontrolės ribų ir apie juos mes galime nežinoti. Dėl šios ir kitų priežasčių mes neprisiimame atsakomybės ir aiškiai atsisakome atsakomybės už praradimą, žalą ar išlaidas, bet kaip susijusias su šio produkto tvarkymu, sandėliavimu, naudojimu arba utilizavimu. Jeigu produktas naudojamas, kaip komponentas kitame produkte, medžiagos saugos duomenų lapo informacija negali galioti.

Saugos duomenų lapo pabaiga